

4.- trasladar a su pedido, a la escuela No 85 de Huirapima, Catamarca, como maestra de cuarta categoría, a la actual maestra de tercera de la No 32 de Río Negro, señorita Iluminada María del Valle Graor (hija de la Señora de Miranda). -

Secciones Capital, Provincias y Territorios.

3380. Iniciación
inscripción
y curso esco-
lar. -

Disponer que las escuelas primarias diurnas y nocturnas de la Capital, Provincias y Territorios, inicien la inscripción escolar el 26 del corriente y las clases el 2 de marzo próximos. -

Sobre raspado a p. 137 línea 10: "Parques Nacionales", tal. -

No habiendo mas asuntos que tratar, se levanta la sesión, siendo las diez y nueve horas y diez minutos. -

Roberto S. S.

M. de A. P.

Sesión 9a.

Día 28 de febrero de 1936.

En Buenos Aires, a las diez y ocho horas y veinte minutos del día veintiocho del mes de febrero del año mil novecientos treinta

pH

y seis, reunidos en la Sala de Sesiones del Consejo Nacional de Educación, los señores Vice-presidente doctor don Félix Garzón Maceda y Vocales doctores don Nicolás B. Svelaneda, don José B. Quiro Costa y profesor don José Kerrano, bajo la Presidencia del ingeniero don Octavio B. Tico, el señor Presidente declaró abierta la sesión. - Acto continuo se leyó, aprobó y firmó data de la anterior. -

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo:

Sección Varios. -

9163 J/934.
Depósito
intereses.

1.º. Disponer se deposite en el Banco de la Nación Argentina a la orden del señor Jefe de Comercio doctor J. B. García, Secretaria que estuvo a cargo del doctor Pedro R. Mon y como perteneciente a los autos "J. Colombo y Cia contra Consejo Nacional de Educación, cobro de pesos", la suma de \$ 2.477.04 m/n importe de los intereses del año 1935 correspondientes al capital adeudado y de acuerdo con la resolución de 9 de septiembre de 1935 (p. 24), a cuyo efecto se aprueba la liquidación de p. 14, acumulado 15.539 - 6/935. -

2.º. Por Oficina Judicial se citará a la firma actora con el objeto de solicitarle de jure sin efecto el plazo acordado para el pago de los intereses restantes comprendidos en ejercicios vencidos. -

3116 D/936. 1.º. Aprobar los trabajos ejecutados en

probación
trabajos ejecu-
tados en la
Colonia de
Vacaciones
de Jaradero,
no.

la Colonia de Vacaciones de Jaradero, de que da
cuenta este expediente. -

2.- Aceptar el presupuesto del señor José Daga-
se, por importe de \$ 1.500 m/p, por ser el más ba-
jo de los tres presentados. -

3.- Imputar el gasto al Anexo E, Enciso único C,
Ítem 1, Partida 14 del Presupuesto Vigente. -

Sección Capital. -

4547 7/936. Se aprobar los gastos efectuados por la Pre-
sidencia, de que se da cuenta en el ex-
pediente. -

4548 7/936. Se aprobar las resoluciones adoptadas por la
Presidencia, relativas a contratos de locación,
etc, de que se da cuenta en el expediente. -

24.456 6/935. 1.- Aprobar el concurso privado de precios
verificado por la División Compras, para
la adquisición del material necesario pa-
ra la impresión del Digesto de Instrucción
Primaria, de que da cuenta este expediente. -

2.- Adjudicar la compra de acuerdo con la
planilla de p. 25, por importe de \$ 2.123.20 m/p
debiendo darse al gasto la imputación dis-
puesta en la resolución de p. 4. -

22.242 18/935. Autorizar la celebración de un nuevo
contrato de locación por la finca que ocu-
pa la escuela n.º 7 del Distrito Escolar 12,
(antes 13 del D. E. 18º), sita en la calle Juan
Pantista Alberdi 4755, con las siguientes
condiciones básicas ofrecidas por el
propietario:

Alquiler: \$ 660 m/p mensuales a partir
de la fecha en vez de \$ 880 m/p que se a-
bona. -

1/18

Términos: hasta el 1.º de diciembre de 1940.

Obras: por cuenta del locador las de conservación indicadas en la planilla de p. 12 y 13, a ejecutar en el tiempo y plazo a estipular de común acuerdo con la Dirección General de Arquitectura.

13.538 I/935

Servicio a
alimentación
escuelas al
Bine Libre.

1.º. Autorizar la inversión de \$ 9.264.77^{ms}, cantidad excedente a la autorizada por el H. Consejo para atender el servicio de alimentación de las escuelas al Bine Libre de la Capital, durante el período comprendido entre el 1.º de septiembre al 31 de diciembre de 1935.

2.º. Imputar el gasto al Bienes & Ingreso único (b), Item 1, Partida 17 del Presupuesto de 1935.

1.939 D/936

Obras de
higiene e
instalación
eléctrica en edi-
ficio.

1.º. Autorizar la ejecución de las obras de higiene e instalación eléctrica, necesarias en la planta baja de la finca Güemes esquina Obispo, para habilitar una biblioteca, cuyo gasto se calcula en \$ 1.590 m.p.

2.º. Dirección de Arquitectura verificará un concurso privado de precios, para la adjudicación de dichas obras.

3.º. Imputar el gasto en la forma indicada a p. 6, por Dirección Administrativa.

15.097 2/933

Traslado
de maes-
tros.
C. C. 2.º.

1.º. Disponer que los maestros señores Teodoro Leonart y Oscar Enrique Trada vuelvan a sus cargos de maestros de que eran titulares en la escuela n.º 6 del Consejo Escolar 2.º.

2.º. Notificar a dichos maestros de esta reso-

lución por intermedio del Consejo Escolar 2°, en cuyo momento deberán manifestar su conformidad con lo dispuesto en el artículo anterior pudiendo optar en el caso contrario, el señor Trada por continuar en el puesto que actualmente ocupa, o ambos por su pase a otra escuela en que hubiese vacante. -

11.937 C/935. Autorizar la celebración de un nuevo contrato de renovación contrato de locación fincas. Escuela del C. E. 12° (Antes del C. E. 20°).

locación por las fincas Rivadavia 10.162/72 y Ramón L. Falcoín 5685, ocupadas por la escuela N° 23 del Distrito Escolar 12° (antes N° 12 del Distrito Escolar 20°), con las siguientes condiciones básicas:

Alquiler: \$ 700 m/m mensuales en vez de \$ 880 que se abona a partir de la firma del contrato y hasta la entrega de todas las obras desde cuya fecha regirá el de \$ 780 m/m. -

Vérmino: hasta el 1° de diciembre de 1941. -

Obras: por cuenta del propietario, las indicadas en las planillas y planos de fs 7, 8 y 10 y 11, a ejecutar en el periodo de las vacaciones 1936-1937.

24.212 12/935. 1°. Autorizar la celebración de contrato de locación fincas. C. E. 12°.

locación por las fincas que ocupa la escuela N° 5 del Consejo Escolar 12°, con las siguientes condiciones básicas:

Alquiler: \$ 240. por la casa General José G. de Artigas 926 y \$ 260 por la que lleva el N° 938, en vez de \$ 350 que se abona por cada una.

Vérmino: hasta el 1° de diciembre de 1940. -

Obras: por cuenta de las locadoras las indicadas en los planos de fs 15 y 16 y planillas de fs 19 a 27, a ejecutar dentro del plazo a establecer de común acuerdo con la Dirección de Arquitectura. -

2°. Disponer en caso de disconformidad de

ps

las propietarias, el desalojo y entrega de los citados locales. debiendo el Consejo Escolar 14º, con la colaboración de Obligación Escolar y Censo, proceder a la búsqueda de otro local de precio más económico. -

32.63
Compra
de anteojos.

1/935

1º. Aprobar la licitación pública verificada el 24 de enero ppdo, para la compra de 8.000 anteojos, para proveer en el corriente año a los niños de las escuelas primarias fiscales de la Capital. -

2º. Adjudicar la compra de acuerdo con la planilla de p. 64, cuyo importe asciende a la suma de \$ 24.500 m. -

3º. Imputar el gasto al Anexo E, Lucro único (b), ítem 1, Partida 4 del Presupuesto Vigente. -

4529

1/936

Jurisdic-
ción de va-
rias esue-
las. Modifi-
cando lími-
tes 6.6.6.6.
7º y 13º. -

1º. Establecer que la nueva escuela N° 35 del Consejo Escolar 17º, sita en la calle Helguera N° 2433, dependerá del Consejo Escolar 14º y llevará el N° 26. -

2º. Disponer que los establecimientos de las ex-esuelas e Institutos Filantrópicos Argentinos, que funcionan en el local sito en la calle Guemes 4612, turnos mañana y tarde respectivamente, lleven los números 26 y 27 del C. Escolar 9º

3º. Modificar el límite entre los Consejos Escolares 7º y 13º en la siguiente forma: Parral, Paysandú, Tránsito, San José, etc y en consecuencia la escuela N° 11 del Consejo Escolar 13º, en su nuevo local de la calle Casafust N° 761, dependerá de este Distrito y con el mismo número. -

9424

9/935

1º. Aprobar la licitación pública verifica

p. 158.

Compra
muebles y
material
escolar. -

da el 21 de noviembre p. do, para la compra de muebles y material escolar con destino a las escuelas dependientes del H. Consejo. -

2.º - Adjudicar la compra de acuerdo con las planillas de f. 374 a 378, con exclusión de los renglones 5.º 59, 61, 62 y 63, por importe total de \$ 126.502.02 m. p.; debiendo el gasto ser imputado en la forma que indica Dirección Administrativa a f. 389. -

3.º - Autorizar la adquisición de los renglones 5.º 59, 61, 62 y 63, mediante concurso privado de precios. -

4.º - Disponer la devolución de los depósitos de garantía a los licitantes sin adjudicación y que Dirección Administrativa tenga en cuenta lo manifestado en el último párrafo de f. 388. -

9288
Incorporación
portero. -

f. 935

Incorporar como portero a Emilio Frumi, quien desempeñará esas funciones en las Escuelas Mo-
ris. -

Sección Territorios. -

1147

f. 936

Nombramiento
de maestro.
Formosa. -

Nombrar maestro de cuarta categoría para la escuela 5.º 106 de Gran Guardia "La Soledad" (Formosa), al maestro normal nacional señor Julio Argentino Muñoz. -

25.181

f. 935

Nombramiento
de maestra.
Chaco. -

Nombrar maestra de cuarta categoría para la escuela 5.º 280 de La Victoria (Chaco), a la maestra normal nacional señorita Juana Candelaria Abad. -

2049

f. 936

Nombramiento
de maestra.
Formosa. -

Nombrar maestra de cuarta categoría para la escuela 5.º 44 de Estanislao del Campo (Formosa), a la maestra normal nacional señora María Adela Paz de Lafuente. -

2892

f. 936

Partida para
gastos
de movilidad
y viáticos.
Territorios. -

Disponer el pago, previa rendición de cuenta de la partida de dos mil pesos m. p. liquidada en diciembre 14 p. do, de la suma de cinco mil

mf

pesos en solicitud por la Inspección General de Territorios, para gastos de movilidad y viáticos de conformidad con la liquidación practicada a fs 2 por la Dirección Administrativa.

4608 F/936. Nombrar maestro de cuarta categoría para la escuela n° 8 de Clorinda (Formosa), al maestro normal nacional, señor Ramón Corzo, debiendo presentar a la dirección de la escuela el certificado de buena salud reglamentario.

26.244. C/935. 1°.- Crear una escuela auxiliar en el paraje denominado La Flegría, Colonia Popular Dpto Cobes (Chaco), que funcionará del 1° de marzo al 20 de noviembre y la cual dependerá de la escuela que oportunamente indique la Inspección General de Territorios.

2°.- Aceptar y agradecer al señor Pedro Castelan la cesión gratuita del local de su propiedad destinado al funcionamiento de la escuela auxiliar que se crea disponiendo que la Seccional respectiva formalice el contrato de locación.

3°.- Prover por Buministros una dotación de muebles y útiles para 40 alumnos expedida a La Pallas (Chaco) y consignada a la señora Herminia Garro de Martí.

2891 F/936. Trasladar a su pedido, a la dirección de la escuela n° 3 de Río Negro, al M. S. T. bachiller, señor Arquimides Lombardo, actual director de la escuela n° 67 del mismo territorio.

24.905 F/935. Dejar sin efecto la suspensión del maestro de la escuela n° 66 de Formosa, señor Justo Germán Gaux, ordenada por resolución del 6 de diciembre de 1935, por haber sido comprobado, con testimonio de la Justicia Letrada del territorio de

pH

Formosa, que la causa que motivó su detención no le es imputable y disponer que los haberes de este docente, se sigan liquidando sin interrupción. -

1581
Se acuerda
beneficios
resolución
18 de marzo
de 1933 a maes-
tra. -

7/936.

Recordar los beneficios de la resolución del 18 de marzo de 1933, a la maestra de la escuela N° 264 de La Tampa, señora Flora Fernández de Hernández, ubicándola en la escuela N° 16 de Villa Alta, del mismo territorio, en carácter de auxiliar (Folante 31). -

La Tampa. -

4167
Sin efecto
ascenso
de maestra.
Chubut. -

8/934.

Dejar sin efecto el ascenso a segunda categoría de la maestra de tercera de la escuela N° 75 de Chubut, señorita Juana de la Fuente, en razón de no corresponder dada su antigüedad de servicios y sin que ello implique formularle cargo por los haberes que haya percibido de más hasta la fecha. -

6302
Creación de
escuelas au-
xiliares.

8/934.

1°. Crear escuelas auxiliares en las localidades que más abajo se indican del territorio de Rio Tago, las cuales dependerán de los establecimientos que indicará la Inspección General respectiva y con periodo de funcionamiento del 1° de septiembre al 31 de mayo:

Contrato de
cesión gratui-
ta por casas.
Rio Tago. -

Tampa Chica, Dpto. El Cuz. - Plancura Centro.

2°. Aprobar los respectivos contratos de cesión gratuita en la forma de práctica. -

3°. Agradecer a los señores Pedro Echevarría y Manuel Díaz, su desinteresado concurso en pro de la instrucción primaria del país. -

4°. Disponer la provisión de las dotaciones completas de útiles para cada una de las escuelas. -

Sección Provincias. -

4611
Nombram-
ientos y

8/936.

1°. Acordar a pedido de los interesados los siguientes traslados solicitados por los maestros - que a continuación se indican:

Señora Mercedes Mayorga de Roca, de la 296 a la 327 de Córdoba. -

Señorita María Antonia Ducuring Castro, de la 145 a la 102 de Córdoba. -

Señorita María de las Mercedes Pareyna, de la 97 de Montevideo a la 159 de Córdoba. -

2º.- Nombrar maestros ayudantes para las escuelas de la provincia de Córdoba que se indicarán, a los siguientes maestros normales nacionales.

Esc. no.	Localidad	Nombre y apellido.
26.	Carriobobo	Guelfo Carbo.
28	Mackena	María Luisa Cabral.
32.	Tilla Rosario	Silvia Elena Juárez del Campillo.
34	Lusa	Gregorio Raúl Pedernera.
35.	Balsipuedes	Susana Ferrer del Prado.
41.	Bampacho	María Elena Lupianer.
42	Bampacho	Emma Mercedes Ramallo
49.	C. de Justos	Rafaela J. Alessandra.
69.	Tierra Intada.	Berajia del Rosario Rodríguez.
72.	Chilibroste	Clotilde E. Cacciavillani
96	Palbucua	Juana Montenegro Novillo.
100.	D. de Rojas	Ena Bengrende Bianelli
106.	Monte Rato	María Vilchek Belloch
118.-	S. Vicente	María Haydee Lucero.
129.	Rauzel.	Vacario J. Fonseca Martínez.
150.	C. del Sauce.	Heriberto M. Parrota.
174.	Deán Funes	Stela Magdalena Penabaz.
221.	C. V. Agüero.	Yuma Clodovira Rivera.
273.	El Durazno	María Emestina Greglia.
275.	Hernando	Lola Marguerit Alonso.
279	Rio Trunero	Sara Ofelia Suraya.
289.	Los Callijones.	Gerónimo Luisa Cabrera.

Ese n.º Localidad Nombre y apellido.
 289. Los Cañones. María Esther Cabrera.
 296. P. Hospital. Elvira Barera Tinacci.
 321. C. de la Reserva. María E. de Andrea de Vela.
 342. Km. 581. Catalina Ana Ruiz Diaz.
 349. Colonia Jairo. María E. Ponce.
 198. Arroyito. Sara Catalina Comoglio.
 351. Puerto Castro. María Luisa Parreño Nuevo.

21.980 1/132
 Ampliando subsidio para terminación edificio. Fuenos Bires.

1.º.- Ampliar el subsidio acordado por resolución de junio 17 de 1935, de f.º 124 de este expediente, con la suma de \$ 4.397.75 m/n, para la terminación del edificio de la escuela n.º 50 de Villa Calzada (Fuenos Bires). -
 2.º.- Imputar el gasto a los recursos de las Leyes 7102 y 11.242. -
 3.º.- Autorizar a Dirección de Arquitectura para que reciba y certifique las obras efectuadas en el citado edificio, con la primera cuota del subsidio acordado, con inclusión de la suma pagada (\$ 4.397.75 m/n) por obras anteriores. -
 4.º.- Solicitar por intermedio de la Inspección Seccional de Fuenos Bires. -
 (a).- La aclaración a que se refiere el último párrafo de f.º 170. -
 (b).- El detalle de la cuenta de honorarios del Escribano señor Comdas H. Almada. -

2.163 9930
 Adquisición lápices. Catamarca.

1.º.- Autorizar la adquisición de 72.000 lápices fabricados n.º 2, solicitados a f.º 323 por el Consejo General de Educación de Catamarca, de acuerdo con la planilla de f.º 46, cuyo importe asciende a \$ 3.859.20 m/n.
 2.º.- Destinar para pago de flete la suma de \$ 2007. -
 3.º.- Imputar el gasto total de \$ 4.059.20 m/n a los fondos de la Subvención Nacional de la Ley 2737 del

año 1931, reservados por resolución de p. 119, para compra del material escolar solicitado por el referido Consejo. -

4610 6/36. Tombrar maestra ayudante para la escuela n.º 43 de El Jardín, provincia de Tucumán, a la maestra normal nacional señorita Clara Luz Tomas. -
Tombrar maestra ayudante para la escuela n.º 43 de El Jardín, provincia de Tucumán, a la maestra normal nacional señorita Clara Luz Tomas. -
Tucumán.

4609 6/36. Tombrar maestra ayudante para la escuela 110 de San Roque, provincia de Corrientes, a la maestra normal nacional, señorita Celina Emilia Normacocha. -
Tombrar maestra ayudante para la escuela 110 de San Roque, provincia de Corrientes, a la maestra normal nacional, señorita Celina Emilia Normacocha. -
Corrientes.

1379 7/36. 1.º. Ascender a directora de tercera categoría para la escuela n.º 56 de Juncos Bires, a la maestra normal nacional señorita Elena Elisa Gisogni, actual maestra de cuarta categoría de la misma escuela. -
Ascender a directora de tercera categoría para la escuela n.º 56 de Juncos Bires, a la maestra normal nacional señorita Elena Elisa Gisogni, actual maestra de cuarta categoría de la misma escuela. -
Juncos Bires.

2.º. Trasladar a la escuela n.º 56 de San Nicolás (Juncos Bires), a la señorita Elisa Petrella, actual maestra de la escuela n.º 155 de San Martín de las Escobas (Santa Fe). -
Trasladar a la escuela n.º 56 de San Nicolás (Juncos Bires), a la señorita Elisa Petrella, actual maestra de la escuela n.º 155 de San Martín de las Escobas (Santa Fe). -

22.898 6/34. Trasladar por razones de mejor servicio, con la categoría de maestra auxiliar, a una escuela que indicará la Inspección Seccional, a la actual directora de la escuela n.º 77 de la provincia de Tucumán, señora Lucila Melchora Ordoña de Justos. -
Trasladar por razones de mejor servicio, con la categoría de maestra auxiliar, a una escuela que indicará la Inspección Seccional, a la actual directora de la escuela n.º 77 de la provincia de Tucumán, señora Lucila Melchora Ordoña de Justos. -
Tucumán.

4607 8/36. Tombrar maestra ayudante para la escuela n.º 446 de ciudad de La Janda (Bautiágo del Estero), a la maestra normal nacional señorita Sara Melitona del Rosario Lami. -
Tombrar maestra ayudante para la escuela n.º 446 de ciudad de La Janda (Bautiágo del Estero), a la maestra normal nacional señorita Sara Melitona del Rosario Lami. -
B. del Estero.

24316 6/35. Disponer que el director de la escuela n.º 237 de Córdoba, señor Rogelio Fracamonte, preste servicios, durante el presente curso escolar, en la Inspección Seccional. -
Disponer que el director de la escuela n.º 237 de Córdoba, señor Rogelio Fracamonte, preste servicios, durante el presente curso escolar, en la Inspección Seccional. -
Córdoba.

23429
3a acuerdo 1935.
Beneficios
resolución
18 marzo
1933 a di-
rectora. -
Jujuy. -

ción Seccional de esa provincia. -

Recordar los beneficios de la resolución del 18 de marzo de 1933, a la directora de la escuela N.º 41 de Jujuy, señora Eva Carbajo de Puch, ubicándola en carácter de auxiliar de dirección (Folante 31), y en la cuarta categoría en la escuela N.º 32 de la misma provincia. -

21454 6/935
Creación
escuela au-
xiliar. -
Contrato ce-
sión gra-
tuita por
casa. -
Corrientes.

1.º. Crear una escuela auxiliar en Santa Ileana Dpto. Lavalle, Corrientes, que dependerá del establecimiento que indique la Inspección General de Provincias. -

2.º. Disponer que Dirección Administrativa remita los muebles y útiles necesarios para dos aulas con 100 alumnos, consignando las cargas al señor José María Descaro, en Santa Lucía T. C. H. E. B. -

3.º. Aprobar el contrato de cesión gratuita por casa para la citada escuela, celebrado entre el Inspector Seccional y el señor José María Descaro, a quien se agradece la colaboración que presta al H. Consejo en beneficio de la instrucción primaria. -

893 3/931.
Instala-
ción esue-
la auxiliar.
Contrato ce-
sión gratui-
ta por casa.
S. del Estero.

1.º. Instalar en Oso Humanchina, Dpto. Corrientes, de la provincia de Santiago del Estero, una escuela auxiliar que funcionará anexa a la N.º 270. -

2.º. Disponer que Dirección Administrativa remita los útiles de consumo en cantidad suficiente para 25 alumnos, consignando las cargas al director de la escuela 270. -

3.º. Aprobar el contrato de cesión gratuita por casa para la citada escuela celebrado entre el Inspector Seccional y la señora Antonia J. de Montenegro, a quien se agradece la colaboración que presta al H. Consejo en beneficio de la instrucción primaria. -

761 6/934

Creación es
cuenta auxi-
liar. Con-
trato cesión
gratuita por
casa. -
Comentarios.

1.º. Crear una escuela auxiliar en Tuisoye Dpto. General Paz, provincia de Corrientes, que dependa del establecimiento que oportunamente indique la Inspección General de Provincias.

2.º.- Disponer que Dirección Administrativa remita los muebles y útiles necesarios para dos aulas y para 100 alumnos, consignando las cargas al señor Miguel Cari en Estación Tuisoye T. C. Econó-
micos. -

3.º.- Aprobado el contrato de cesión gratuita por
casa para la citada escuela, celebrado entre el Ins-
pector Seccional y el señor Miguel Curie, a quien se
agradece la colaboración que presta al H. Conse-
jo en beneficio de la instrucción primaria.

~~George B. T.~~

4. ~~Handwritten text on lined paper, possibly "Handwritten text on lined paper"~~

~~Se proba con carácter provisional los progra-~~
~~mas preparados por la Comisión Científica~~
~~integrada por los señores Inspectores Benjamín J. M.~~
~~del ¹o de ²o de ³o de ⁴o de ⁵o de ⁶o de ⁷o de ⁸o de ⁹o de ¹⁰o de ¹¹o de ¹²o de ¹³o de ¹⁴o de ¹⁵o de ¹⁶o de ¹⁷o de ¹⁸o de ¹⁹o de ²⁰o de ²¹o de ²²o de ²³o de ²⁴o de ²⁵o de ²⁶o de ²⁷o de ²⁸o de ²⁹o de ³⁰o de ³¹o de ³²o de ³³o de ³⁴o de ³⁵o de ³⁶o de ³⁷o de ³⁸o de ³⁹o de ⁴⁰o de ⁴¹o de ⁴²o de ⁴³o de ⁴⁴o de ⁴⁵o de ⁴⁶o de ⁴⁷o de ⁴⁸o de ⁴⁹o de ⁵⁰o de ⁵¹o de ⁵²o de ⁵³o de ⁵⁴o de ⁵⁵o de ⁵⁶o de ⁵⁷o de ⁵⁸o de ⁵⁹o de ⁶⁰o de ⁶¹o de ⁶²o de ⁶³o de ⁶⁴o de ⁶⁵o de ⁶⁶o de ⁶⁷o de ⁶⁸o de ⁶⁹o de ⁷⁰o de ⁷¹o de ⁷²o de ⁷³o de ⁷⁴o de ⁷⁵o de ⁷⁶o de ⁷⁷o de ⁷⁸o de ⁷⁹o de ⁸⁰o de ⁸¹o de ⁸²o de ⁸³o de ⁸⁴o de ⁸⁵o de ⁸⁶o de ⁸⁷o de ⁸⁸o de ⁸⁹o de ⁹⁰o de ⁹¹o de ⁹²o de ⁹³o de ⁹⁴o de ⁹⁵o de ⁹⁶o de ⁹⁷o de ⁹⁸o de ⁹⁹o de ¹⁰⁰o de ¹⁰¹o de ¹⁰²o de ¹⁰³o de ¹⁰⁴o de ¹⁰⁵o de ¹⁰⁶o de ¹⁰⁷o de ¹⁰⁸o de ¹⁰⁹o de ¹¹⁰o de ¹¹¹o de ¹¹²o de ¹¹³o de ¹¹⁴o de ¹¹⁵o de ¹¹⁶o de ¹¹⁷o de ¹¹⁸o de ¹¹⁹o de ¹²⁰o de ¹²¹o de ¹²²o de ¹²³o de ¹²⁴o de ¹²⁵o de ¹²⁶o de ¹²⁷o de ¹²⁸o de ¹²⁹o de ¹³⁰o de ¹³¹o de ¹³²o de ¹³³o de ¹³⁴o de ¹³⁵o de ¹³⁶o de ¹³⁷o de ¹³⁸o de ¹³⁹o de ¹⁴⁰o de ¹⁴¹o de ¹⁴²o de ¹⁴³o de ¹⁴⁴o de ¹⁴⁵o de ¹⁴⁶o de ¹⁴⁷o de ¹⁴⁸o de ¹⁴⁹o de ¹⁵⁰o de ¹⁵¹o de ¹⁵²o de ¹⁵³o de ¹⁵⁴o de ¹⁵⁵o de ¹⁵⁶o de ¹⁵⁷o de ¹⁵⁸o de ¹⁵⁹o de ¹⁶⁰o de ¹⁶¹o de ¹⁶²o de ¹⁶³o de ¹⁶⁴o de ¹⁶⁵o de ¹⁶⁶o de ¹⁶⁷o de ¹⁶⁸o de ¹⁶⁹o de ¹⁷⁰o de ¹⁷¹o de ¹⁷²o de ¹⁷³o de ¹⁷⁴o de ¹⁷⁵o de ¹⁷⁶o de ¹⁷⁷o de ¹⁷⁸o de ¹⁷⁹o de ¹⁸⁰o de ¹⁸¹o de ¹⁸²o de ¹⁸³o de ¹⁸⁴o de ¹⁸⁵o de ¹⁸⁶o de ¹⁸⁷o de ¹⁸⁸o de ¹⁸⁹o de ¹⁹⁰o de ¹⁹¹o de ¹⁹²o de ¹⁹³o de ¹⁹⁴o de ¹⁹⁵o de ¹⁹⁶o de ¹⁹⁷o de ¹⁹⁸o de ¹⁹⁹o de ²⁰⁰o de ²⁰¹o de ²⁰²o de ²⁰³o de ²⁰⁴o de ²⁰⁵o de ²⁰⁶o de ²⁰⁷o de ²⁰⁸o de ²⁰⁹o de ²¹⁰o de ²¹¹o de ²¹²o de ²¹³o de ²¹⁴o de ²¹⁵o de ²¹⁶o de ²¹⁷o de ²¹⁸o de ²¹⁹o de ²²⁰o de ²²¹o de ²²²o de ²²³o de ²²⁴o de ²²⁵o de ²²⁶o de ²²⁷o de ²²⁸o de ²²⁹o de ²³⁰o de ²³¹o de ²³²o de ²³³o de ²³⁴o de ²³⁵o de ²³⁶o de ²³⁷o de ²³⁸o de ²³⁹o de ²⁴⁰o de ²⁴¹o de ²⁴²o de ²⁴³o de ²⁴⁴o de ²⁴⁵o de ²⁴⁶o de ²⁴⁷o de ²⁴⁸o de ²⁴⁹o de ²⁵⁰o de ²⁵¹o de ²⁵²o de ²⁵³o de ²⁵⁴o de ²⁵⁵o de ²⁵⁶o de ²⁵⁷o de ²⁵⁸o de ²⁵⁹o de ²⁶⁰o de ²⁶¹o de ²⁶²o de ²⁶³o de ²⁶⁴o de ²⁶⁵o de ²⁶⁶o de ²⁶⁷o de ²⁶⁸o de ²⁶⁹o de ²⁷⁰o de ²⁷¹o de ²⁷²o de ²⁷³o de ²⁷⁴o de ²⁷⁵o de ²⁷⁶o de ²⁷⁷o de ²⁷⁸o de ²⁷⁹o de ²⁸⁰o de ²⁸¹o de ²⁸²o de ²⁸³o de ²⁸⁴o de ²⁸⁵o de ²⁸⁶o de ²⁸⁷o de ²⁸⁸o de ²⁸⁹o de ²⁹⁰o de ²⁹¹o de ²⁹²o de ²⁹³o de ²⁹⁴o de ²⁹⁵o de ²⁹⁶o de ²⁹⁷o de ²⁹⁸o de ²⁹⁹o de ³⁰⁰o de ³⁰¹o de ³⁰²o de ³⁰³o de ³⁰⁴o de ³⁰⁵o de ³⁰⁶o de ³⁰⁷o de ³⁰⁸o de ³⁰⁹o de ³¹⁰o de ³¹¹o de ³¹²o de ³¹³o de ³¹⁴o de ³¹⁵o de ³¹⁶o de ³¹⁷o de ³¹⁸o de ³¹⁹o de ³²⁰o de ³²¹o de ³²²o de ³²³o de ³²⁴o de ³²⁵o de ³²⁶o de ³²⁷o de ³²⁸o de ³²⁹o de ³³⁰o de ³³¹o de ³³²o de ³³³o de ³³⁴o de ³³⁵o de ³³⁶o de ³³⁷o de ³³⁸o de ³³⁹o de ³⁴⁰o de ³⁴¹o de ³⁴²o de ³⁴³o de ³⁴⁴o de ³⁴⁵o de ³⁴⁶o de ³⁴⁷o de ³⁴⁸o de ³⁴⁹o de ³⁵⁰o de ³⁵¹o de ³⁵²o de ³⁵³o de ³⁵⁴o de ³⁵⁵o de ³⁵⁶o de ³⁵⁷o de ³⁵⁸o de ³⁵⁹o de ³⁶⁰o de ³⁶¹o de ³⁶²o de ³⁶³o de ³⁶⁴o de ³⁶⁵o de ³⁶⁶o de ³⁶⁷o de ³⁶⁸o de ³⁶⁹o de ³⁷⁰o de ³⁷¹o de ³⁷²o de ³⁷³o de ³⁷⁴o de ³⁷⁵o de ³⁷⁶o de ³⁷⁷o de~~

~~Señor D. J. Pío de los Ríos, en el nombre del
cada una de las casas de la capital, con el fin
de que se pudiesen observar las obser-
vaciones que se han hecho que la empresa sea
la siguiente~~

~~30 P. T. ...~~

4.º La Presidencia dispuso la publicación de
los trabajos publicados en El Monitor de la Educación
en forma de publicación en volúmenes.

~~En sus Tarjetas programadas don José Barrera manifestaba:~~
~~"En decanados en las paginas presentados esta sin~~
~~largo, haciendo honor al interesante trabajo de~~
~~comité por la Comisión redactora, por su colaboración~~
~~con carácter provisional y a título de ensayo, con la~~
~~que este se limita a reducir el número de escuelas~~
~~que tomarían en cuenta los que en adelante se~~
~~deberían constituir en centros de actividad de~~
~~mejoramiento de la enseñanza de los beneficios de~~
~~la el progreso de nuestra educación primaria"~~
~~Estados a p. 166 líneas 28, 29 y 30. En las líneas 31 y 32~~
~~señalados 33 y 34. "José Barrera", Vale.~~

Sección Capital.

4606 7/936

Programa
de instruc-
ción prima-
ria.

Se dio lectura de la siguiente nota del Inspector
Técnico General de la Capital:

"Queros Aires, 26 de febrero de 1936."

"Señor Presidente del Consejo Nacional de Edu-
cación, Ingeniero Octavio B. Tico. -

Tengo el agrado de dirigirme al señor Pre-
sidente acompañando el trabajo presentado por
la Comisión de Programas..

La fiscalización del trabajo docente demos-
tró la necesidad que existía de encarar la
preparación de programas analíticos de uso
obligatorio en todas las escuelas. - Las regla-
mentaciones confiaban esta tarea a los
directores, quienes solicitaban, con ese objeto
la colaboración de los maestros de cada
grado. - Como consecuencia de ello, faltaba coin-
cidencia, no sólo respecto a la extensión con
que los diversos asuntos eran desarrollados
en cada escuela, sino también en cuanto a
la oportunidad con que los conocimientos

fundamentales eran ensuados.

La coordinación y correlación de los estudios establecidos por los programas en vigencia, no se cumplía:

En ellos se dice: "En el desarrollo de una lección, es indispensable con frecuencia, combinar dos o tres materias (como ocurre con anatomía, fisiología e higiene, o bien con aritmética, geometría y dibujo, etc.); aprovechando las analogías de cada una, a fin de mantener la unidad que debe dominar en todo conocimiento; porque el conocimiento adquirido en armonía con todas sus íntimas relaciones, se liga más fuertemente en la inteligencia".

A pesar de haberse dado instrucciones para que esta correlación se efectuase, los resultados no respondieron a los propósitos.

Es evidente que esta operación en que se cifraba un gran valor para aumentar las capacidades del niño, no se ha cumplido en la medida deseada, por deficiencias de los programas analíticos.

Importante es establecer estas correlaciones tanto que conviene recordar una frase de Termeyleu que como psicólogo manifiesta: "Si el niño se atiene a la imitación pura y simple y si no intenta asociar en combinaciones variadas y adaptadas a las circunstancias, las nociones adquiridas, no será sino un continuador sin originalidad, uno de esos tipos memoristas que podrían des-

pistar durante algún tiempo; pero cuya pobreza intelectual se revelará más tarde o más temprano. Urgente era encarar la preparación de los programas analíticos, caracterizando la modalidad del asunto, primera tentativa auspiciada por el señor Presidente para alcanzar una renovación técnica, adaptada a nuestro medio.

El señor Presidente informado de la necesidad señalada, aprobó la designación de la Comisión y a la vez sugirió los lineamientos principales del trabajo a realizar.

Los programas debían tratar de cumplir los fines señalados con claridad en la ley.

Procurar el desarrollo moral, intelectual y físico del niño. -

Proporcionar cultura al individuo y desenvolver sus capacidades, para formar ciudadanos útiles. - Fiel a estos fines el trabajo preparado tiene una orientación nacionalista preponderante. -

Con el conocimiento y las actividades que en cada asunto se indicaron, se procura desenvolver las funciones intelectuales y morales, dando oportunidad al desarrollo que quiere la ley, a la vez que se transmiten los conocimientos que siguen siendo siempre un medio, como se desprende de la enumeración de fines que se da en la nota preliminar.

Una dificultad siempre que del contenido de programas se trata, es deslindar cuáles son los conocimientos que debe comprender.

En esto se ha seguido la opinión general, sabiamente sintetizada por Max Scheler al decir que se transmite simplemente a los niños el saber medio socialmente necesario a la generalidad. -

El orden de los asuntos está determinado por la capacidad mental del niño. -

Hasta tercer grado ese orden es sucesivo. - En los restantes están clasificados en grupos por materia, para que se tomen alternativamente de cada grupo. -

Como puede apreciarse, se han evitado las correlaciones forzadas y se han separado las técnicas fundamentales del asunto propiamente dicho, vinculando entre sí los conocimientos que a estas técnicas corresponden.

En la nota preliminar que precede a los programas, se han explicado con mayor amplitud los conceptos antes expuestos. Solo cabe expresar que el propósito de someter a la consideración de un grupo de maestros los programas preparados, con el fin de que formularan las objeciones que estimaran conveniente, no será factible. - Sin embargo, el interés que existía en esta revisión por los maestros, será de mayor valor, si aplicando por vía de ensayo durante el año actual dichos programas, las observaciones son sugeridas por la práctica. -

La aprobación de los programas permitirá alcanzar una mayor unidad en la

labor docente y el carácter de ensayo con que se aplicarían, ofreciera la oportunidad de su mejoramiento.

Saludo al señor Presidente con la consideración más distinguida."

Fdo. - José Fernando Alvarado."

A continuación se leyó el siguiente mensaje del señor Presidente:

"Buenos Aires, febrero 28 de 1936."

"Honorable Consejo:

La educación primaria se rige en la actualidad por los programas aprobados por resolución de 19 de febrero de 1910. - Reconocida por la opinión general la conveniencia de una reforma para adaptarlos a nuevas necesidades y nuevos métodos de enseñanza que el transcurso de veinticinco años ha incorporado al acervo educacional, a propuesta del señor Inspector General doctor J. Fernando Alvarado se designó una Comisión presidida por este funcionario y formada por los señores Inspectores de Distrito don Manuel A. Ferrerano, don José Más y don Julio Bedano Acosta, por la directora señorita Emilia C. Pérez y por el vice-director señor Angel E. Galimberti para que proyectaran los nuevos programas que debían ser sometidos a la aprobación de V. H. No fue fácil elegir los miembros de esta Comisión por el número considerable de educadores que estaban en condiciones de realizar esta tarea.

Haciendo un prolijo estudio de la capacidad y tendencia de cada uno de los miembros que debían formarla, para que resultara un todo homogéneo y compensado, se llegó a consti-

tuirla en la forma de que he dado cuenta. Esta Comisión comenzó sus tareas el 1° de septiembre pasado y en el transcurso de seis meses ha realizado un intenso trabajo cuyas importantes conclusiones me complazco en someter a la consideración de V. E.

Los programas aprobados el año 1910 comprenden dos partes una sintética y otra analítica. La primera es una enumeración de los diversos puntos que deben ser objeto de estudio en cada materia y la parte analítica desarrolla algunos de esos tópicos, pero deja amplio margen para que el director de la escuela en colaboración con el maestro de grado haga el programa detallado de cada curso. En cuanto al orden de las materias se colocó en primer término como es lógico la lectura, escritura y lenguaje, ^{7 se dió} en segundo término una marcada preponderancia a las ciencias naturales. La Comisión redactora actual con muy buen acuerdo, ha preparado dos series de programas: los de conocimientos que son una enumeración de las materias y tópicos que debe comprender la educación primaria y los de asuntos en los que se detallan con toda precisión los diversos temas que deben enseñarse y la forma en que se cumplirá su desarrollo. Este concepto superior tiende a dar unidad a la enseñanza y evitar los ensayos aislados de nuevos métodos que, sin estar consagrados como los mejores por experiencias definitivas, solo consiguen introducir la desorientación en los maestros y la confusión en

p. 18

la enseñanza... En lo que se refiere a la categoría de las diversas materias la Comisión ha tenido en cuenta la sabia enumeración de la Ley, la que, siguiendo la fórmula consagrada de enseñar a leer, escribir y contar, coloca en primer término la enseñanza de la lectura, la escritura y la aritmética que son las bases incommovibles del conocimiento y del raciocinio. - Con arreglo a esta pauta la Comisión destina una hora diaria al estudio de la lectura, la escritura y el lenguaje y una hora a la enseñanza de las matemáticas. - Las dos horas restantes del día escolar dedícase al estudio de las demás materias: historia, geografía, historia natural, instrucción cívica, moral y urbanidad, estableciendo entre ellas las correlaciones necesarias a cuyo efecto se forman los núcleos centrales que permitan las afinidades de las diversas materias. Esta forma de enseñanza aprovecha muchas de las indicaciones que la evolución de la pedagogía ha señalado como necesarias para desarrollar la iniciativa y la inteligencia del alumno, pero no llega a adoptar métodos exclusivos que la experiencia no ha consagrado. - Esta novedosa concepción, que solo puede apreciarse en todo su valor por la lectura detenida de los programas, dice mucho en favor de la competencia de los miembros de la Comisión y puede considerarse como un sistema propio que aprovecha todas las buenas normas que la práctica ha aconsejado. -

La orientación de la enseñanza es resuelta

mente nacionalista, patriótica y moral. -

Nuestro país se estudia en todos los grados y bajo todos sus aspectos: étnico, físico, histórico, institucional. Se ponen en evidencia con alto relieve las figuras de aquellos hombres que en las diversas épocas de la historia patria tuvieron una actuación destacada, haciéndolos servir de núcleos centrales para el estudio de una época, se hacen resaltar sus virtudes cívicas, sus actos beneméritos y heroicos y su dedicación desinteresada en beneficio de la patria. -

El estudio de la moral, que en los primeros tres grados a los que concurren niños de seis a diez años, se limita a narraciones y cuentos edificantes y que pongan de manifiesto la existencia de un Ser Supremo, en los tres últimos grados toma un carácter preceptivo y se estudian los deberes para con los hombres, para con la familia y para con Dios. - La enseñanza de la moral en esta forma está en un todo de acuerdo con los preceptos de la Ley. El espíritu de ésta, que resulta de la discusión parlamentaria, es el de una escuela dentro de la que no puede quedar excluido el conocimiento de la Divinidad. Sería superfluo reeditar esa discusión y bastará para el propósito que se persigue citar las palabras que, como síntesis de la opinión de la mayoría que sancionó la Ley, pronunció el doctor Delfín Gallo: "Nosotros decretamos el estudio de la Moral que se basa en Dios, que se basa en la responsabilidad humana, es decir en el gran dogma de la inmortalidad del alma." -

La tarea realizada por la Comisión es digna de aplauso y solo puede apreciarse en toda su magnitud por la lectura detenida de su trabajo. - La rápida síntesis que he hecho dará a los señores Vocales una idea de conjunto sobre su importancia. - Pero como toda obra humana es susceptible de ser perfeccionada conviene aprobarlos con carácter provisional y experimentarlos durante el próximo curso escolar en todas las escuelas de la Capital para que los maestros puedan formular las observaciones concretas y fundadas que esa experimentación les sugiera. - Al fin de tomar en cuenta esas observaciones conviene que la Comisión continúe funcionando durante todo el corriente año. -

Saludo a los señores Miembros del H. Consejo con toda consideración. -

Ido. Octavio B. Tico. -

El H. Consejo, resolvió:

1º. Aprobar con carácter provisional los programas ^{preparados} por la Comisión especial que integran los señores Inspectores Seccionales, Manuel B. Pellerano, José Mías, Julio Bedano Acosta, directora señorita Emilia Dehes y vice-director Angel E. Galimberti, bajo la presidencia del Inspector Técnico General doctor José Fernando Alvarado. -

2º. Durante el próximo curso escolar serán aplicados en todas las escuelas de la Capital, con el objeto de que los maestros puedan formular las observaciones concretas y fundadas que la experiencia les sugiera. -

3º. La Comisión Especial continuará en fun-

ciones durante el corriente año para recoger y estudiar esas observaciones. -

4.- La Presidencia dispondrá la publicación de los nuevos programas en El Boletín de la Educación Común y su edición en volumen.

El señor Vocal profesor don José Kerrans manifiesta:

"En desacuerdo con los programas presentados vota sin embargo, haciendo honor al interesante trabajo realizado por la Comisión redactora, por su aplicación con carácter provisional y a título de ensayo, siempre que esto se limite a un reducido número de escuelas que tomarían así, de hecho, un carácter experimental que los constituiría en centros de actividad pedagógica y de discusión de evidentes beneficios para el progreso de nuestra educación primaria." -

Testado a f. 166 líneas 15 a 33 y f. 167 líneas 1 a 12, inclusive, Vale. - Sobre raspado a f. 169 líneas 16: "desenvolver", Vale. - Entre líneas a f. 172 renglones 17 y 18 y f. 175 renglones 20-21: "y se dio" y "preparados", respectivamente, Vale. -

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión, siendo las diez y nueve horas y cinco minutos. -

Leonor E. Llo

Ref. de ap -